

Examen VWO
2026

tijdvak 1
woensdag 27 mei
9.00 - 11.30 uur

Russisch

Bij dit examen horen een bijlage en een antwoordblad.

Beantwoord alle vragen op het antwoordblad.

Dit examen bestaat uit 41 vragen.

Voor dit examen zijn maximaal 46 punten te behalen.

Voor elk vraagnummer staat hoeveel punten met een goed antwoord behaald kunnen worden.

Geef niet meer antwoorden (zinnen, redenen, voorbeelden e.d.) dan er worden gevraagd. Als er bijvoorbeeld één zin wordt gevraagd en je antwoordt met meer dan één zin, dan wordt alleen de eerste zin in de beoordeling meegeteld.

Let op: beantwoord een open vraag altijd in het Nederlands, behalve als het anders is aangegeven. Als je in het Russisch antwoordt, levert dat 0 punten op.

Tekst 1

De Universiteit van Karaganda heeft een muurschildering met torenvalken gekregen.

- 1p **1** Waarom liet men deze muurschildering aanbrengen?
Dat deed men
- A** om te protesteren tegen het gebruik van torenvalken voor de jacht.
 - B** omdat de torenvalk het symbool van de stad Karaganda is.
 - C** omdat de torenvalk in het universiteitsgebouw nestelt.
 - D** omdat de universiteit onderzoek doet naar de torenvalk.

Tekst 2

- 1p **2** Почему Вадим Новиков отправил своей подруге сообщение?
(первый абзац)
Он хотел
- A** обратить её внимание на кастинг в «Декамероне».
 - B** поздравить её с ролью в «Декамероне».
 - C** предложить вместе сходить на кастинг в «Декамерон».
 - D** рассказать, что получил роль в «Декамероне».

“Но вот беда” (eerste regel alinea 2)

- 1p **3** Wat is de toon van deze woorden in de context van deze alinea?
- A** gekscherend
 - B** opgelucht
 - C** verontwaardigd
 - D** wanhopig

- 1p **4** Welke rol speelde de vriendin volgens alinea 3?
- A** Ze deed een goed woordje voor Vadim.
 - B** Ze gaf Vadim acteerles.
 - C** Ze gaf Vadim zelfvertrouwen.
 - D** Ze ging met Vadim mee naar de casting.

- 1p **5** Wat past er op de open plek bij 5?
- A** Ведь
 - B** Наоборот,
 - C** Однако
 - D** Поэтому

- 2p 6 Welke elementen bevat alinea 5?
Noteer **wel** of **niet** achter de cijfers 1 tot en met 4 op het antwoordblad.
- 1 een dankwoord
 - 2 een felicitatie
 - 3 een uitnodiging
 - 4 een waarschuwing

Tekst 3

- 1p 7 Почему турист из Америки хотел купить Эрмитаж? (первый абзац)
- A Он хотел в нём открыть музей.
 - B Он хотел его выгодно перепродать.
 - C Он хотел жить во дворце в Петербурге.
 - D Он хотел перевезти здание в Америку.
- “Дураков не сеют, не жнут – сами растут” (конец второго абзаца)
- 1p 8 Кого в данном случае называют словом “дурак”?
- A Николая Савина
 - B рабочих
 - C сотрудников Эрмитажа
 - D туриста из Америки

Tekst 4

- 1p 9 Bij welke mensen is de BeTriton vooral populair? (r. 1-9)
Noteer je antwoord in het Nederlands.
- 1p 10 Wat komen we te weten in de regels 10 tot en met 15?
- A Aigars Lauzis bedacht de BeTriton voor een designbedrijf in Londen.
 - B Aigars Lauzis kwam in Amsterdam op het idee voor de BeTriton.
 - C Aigars Lauzis maakte een reis met de BeTriton naar Tokio.
- “его сложно приводить в движение” (r. 22)
- 1p 11 Hoe is dit probleem opgelost?
Noteer je antwoord in het Nederlands.
- “способствовать озеленению планеты” (r. 30)
- 1p 12 Hoe kunnen kopers dit doen volgens de tekst?
Noteer je antwoord in het Nederlands.

“есть новые идеи” (r. 33)

- 1p 13 Welke plannen beschrijft Aigars in de laatste alinea?
plannen om
A de kostprijs van zijn voertuig te verlagen
B een eigen distributienetwerk op te zetten
C een grotere productiefaciliteit te openen
- 1p 14 Где желающие могут заказать BeTriton?
A в магазине
B в мастерской
C на выставках
D онлайн

Tekst 5

“Маламуты и хаски” (r. 5)

- 2p 15 Zijn onderstaande beweringen over de sledehonden van Olga en Oleg in overeenstemming met de regels 1 tot en met 20?
Noteer **wel** of **niet** achter de cijfers 1 tot en met 3 op het antwoordblad.
1 De honden kunnen goed tegen de kou.
2 Enkele honden zijn afkomstig uit een asiel in de stad.
3 De honden hebben een eigen wil.

- 1p 16 Что мы узнаём об Олеге из строк 21-27?
A Он иногда помогает в поисках пропавших людей.
B Он оказался в нужном месте в нужное время.
C Он получает хорошую зарплату в «Северной Надежде».
D Он рад, что наконец нашёл работу за пределами Москвы.
- 1p 17 Wat past er op de open plek bij 17?
A близко
B надолго
C нормально

“У меня ... за всех”. (стр. 30-36)

- 1p 18 О чём Ольга рассказывает в этих строках?
о том, как
A она организовала себе комфортную жизнь в провинции
B она полюбила провинцию и отвыкла от Москвы
C они с Олегом не понимали друг друга в начале этого приключения
- 1p 19 Voor de hoeveelste keer gaan Oleg en Olga hondenraces organiseren?
(r. 37-40)

- 1p 20 О какой категории отдыхающих говорится в строках 41-43?
A о тех, кто любит активный, спортивный отдых
B о тех, кто любит животных и ищет волонтерскую работу
C о тех, кто любит тишину и уединение

Tekst 6

- Het project “Гыйлем” ontplooit uiteenlopende activiteiten.
- 2p 21 Welke van onderstaande activiteiten worden genoemd in de regels 6 tot en met 10?
Noteer **wel** of **niet** achter de cijfers 1 tot en met 4 op het antwoordblad.
1 artikelen vertalen
2 een tijdschrift uitgeven
3 films ondertitelen
4 lezingen organiseren
- 1p 22 Wat wil Ajdar Sjajchin bereiken met de Tataarse vertalingen van Harry Potter volgens de regels 11 tot en met 16?
A dat deze bijdragen aan de modernisering van de Tataarse taal
B dat kinderen de boeken ook in de originele taal gaan lezen
C dat kinderen meer belangstelling krijgen voor het Tataars
D dat schrijvers vaker in het Tataars zullen schrijven
- “их мышление ... татарского языка” (r. 20-21)
- 1p 23 Hoe kan dit volgens Ajdar Sjajchin bereikt worden? (r. 17-27)
A door buitenlandse literatuur in het Tataars te vertalen
B door in het gezin meer Tataars te spreken
C door kinderprogramma's na te synchroniseren in het Tataars
D door Tataarse talentcentra te openen
- “наши переводы размещены в интернете” (стр. 31-32)
- 1p 24 Почему татарские переводы «Гарри Поттера» не вышли на бумаге? потому что
A издательства не получили разрешения их издавать
B качество переводов было недостаточно высоким
C сегодняшняя молодёжь предпочитает читать онлайн
D у проекта «Гыйлем» не было финансовых возможностей
- “урок татарского в 6-ом классе” (r. 37)
- 1p 25 Waarom noemt Ajdar Sjajchin deze les?
Hij wil illustreren
A dat het vak Tataars steeds populairder wordt.
B hoe moeilijk Tataars is voor leerlingen.
C wat de gevolgen zijn van de taalwet.

- 1p 26 Welk gevoel spreekt er uit het antwoord van Ajdar Sjajchin in de regels 36 tot en met 42?
A afgunst
B bezorgdheid
C hoop
D schaamte
- 2p 27 “языковая политика Татарстана” (r. 43)
Welke aanbevelingen doet Ajdar Sjajchin voor de taalpolitiek in de regels 45 tot en met 52?
Noteer er **twee** op het antwoordblad in het Nederlands.
- 1p 28 Wat past er op de open plek bij 28 ?
A где они живут
B какие у них фамилии
C кто они такие

Tekst 7

- 1p 29 Почему начинающая писательница отнесла рукопись в журнал «Молодая гвардия»? (стр. 1-4)
потому что
A в нём печатались работы молодых талантов
B журнал считался влиятельным в литературных кругах
C она была знакома с главным редактором журнала
D она жила не очень далеко от редакции журнала
- 1p 30 “А вы откуда вообще?” (r. 6)
Waarom stelde het plaatsvervangend hoofd deze vraag volgens de schrijver?
Hij vroeg zich af
A hoe ze langs de beveiliging gekomen was.
B uit welke stad ze afkomstig was.
C via welke connectie ze binnengekomen was.
- 1p 31 “Если ... идите.” (r. 11-12)
Wat is de toon van deze zinnen?
A aarzelend
B diplomatiek
C geërgerd
D lacherig

- 1p 32 Wat was het uiteindelijke resultaat van het eerste bezoek van de schrijver aan de redactie?
- A Ze mocht haar manuscript bij het plaatsvervangend hoofd achterlaten.
 - B Ze moest naar een andere afdeling van de redactie.
 - C Ze werd aanbevolen bij een ander tijdschrift.
 - D Ze werd voorgesteld aan de directeur.

“раздался звонок” (r. 16)

- 1p 33 Hoe verliep dit telefoongesprek?
- Het was een
- A hartelijk gesprek.
 - B openhartig gesprek.
 - C stroef gesprek.
 - D verhit gesprek.

“срочно созвал собрание” (r. 27)

- 1p 34 Waartoe riep het plaatsvervangend hoofd zijn medewerkers op tijdens deze spoedvergadering?
- A om deadlines voor manuscripten in te stellen
 - B om onverwachte bezoekers de toegang te weigeren
 - C om scherp te blijven op werk van nieuwe talenten
 - D om voorzichtig te zijn met vertrouwelijke informatie

“Ho ...” (r. 35)

- 1p 35 Waarom verwachtte de schrijver hier een “maar”?
- Vul de zin aan op het antwoordblad:
- Ze dacht dat

- 1p 36 Waarnaar verwijst “кто” in regel 41?
- naar een
- A recensent
 - B redacteur
 - C schrijver
 - D vertaler

Let op: de laatste vragen van dit examen staan op de volgende pagina.

Tekst 8

Lees eerst de opgaven voordat je naar de tekst gaat.

Je wilt meer weten over de Jakoetische oorhangers die je hebt gekocht en leest de beschrijving.

- 1p 37 Met welk doel geven Jakoeten hun dochters zilveren oorhangers? (eerste alinea)
Noteer je antwoord in het Nederlands.

- 1p 38 Wat past er op de open plek bij 38 ?
A вряд ли
B однако
C поэтому

Tekst 9

Lees eerst de opgaven voordat je naar de tekst gaat.

- 1p 39 Wat is “Igroved”?
A een fietsersbond
B een gokwebsite
C een reisorganisatie
D een spelletjeswinkel

“Igroved” organiseert een loterij.

- 2p 40 Wat moet je doen om een lotnummer te krijgen?
Noteer de **twee** mogelijkheden in het Nederlands.

Tekst 10

Lees eerst de opgave voordat je naar de tekst gaat.

- 1p 41 Waarom kon het vliegtuig uit Bratsk eerst niet landen?
Noteer je antwoord in het Nederlands.

Bronvermelding

Een opsomming van de in dit examen gebruikte bronnen, zoals teksten en afbeeldingen, is te vinden in het bij dit examen behorende correctievoorschrift.